

12-17 岁年龄段的 COVID-19 疫苗接种



Pfizer-BioNTech (辉瑞) 的 COVID-19 疫苗现在可供 12 岁以上的任何人接种。

COVID-19 疫苗既安全又非常有效。所有 COVID-19 疫苗在可以使用前都必须经过严格的测试和审核。在对该年龄段的 2250 多名参与者进行测试后，未发现严重的安全隐患，FDA (美国食品药品监督管理局) 批准了辉瑞疫苗可紧急用于 12 岁以上的人群。独立专家证实该疫苗符合高安全性和有效性标准。

COVID-19 疫苗是免费的，无论有无健康保险、公民身份或移民身份如何。如果您去诊室只是为了接种疫苗，您的医疗提供者不能向您收取费用。

如何获得疫苗接种



查找疫苗接种站点

- 请上网站 kingcounty.gov/vaccine/chinese-simp (简体中文版) 查看金县疫苗接种选择 (许多不需要预约)。
- 致电您的医生办公室或医疗保健提供者，看看他们是否有疫苗接种选择。
- 按邮政编码查找药店和其他站点，使用网页 VaccineLocator.doh.wa.gov (在右上角下拉列单中选择语言)。
- 需要电话帮助吗？每天上午 8 点至晚上 7 点之间，均可致电 206-477-3977，联系金县的 COVID-19 电话服务中心。可提供口译员，请在电话接通时说出您需要的语言。



前往您的疫苗接种预约要带些什么：

- 用于确认年龄的文件：可以使用州、部落或联邦颁发的身份证明、出生证明、学校 ID 或带有姓名和出生日期的学校或医疗文件。
- 接种同意书。您可能需要一位家长或授权成年人的同意才能接种 COVID-19 疫苗。如果您已获得法定自由身份，已与成年人成婚，或者疫苗接种站判断您为 [mature minor](#) (仅提供英文版)，您则可以自己同意。有关同意书要求的更多信息，请浏览 kingcounty.gov/youthvaccine/chinese-simp。
- 穿短袖或袖子宽松易于卷起的衣服。

有疑问吗？请参阅下一页的常见问题解答或浏览 kingcounty.gov/covid/vaccine/simplified (简体中文版)。

关于疫苗接种的常见问题：

我需要接种几针剂？

您需要打二剂 Pfizer（辉瑞）疫苗。在第一次接种后至少要相隔 21 天，才接种第二剂。第一剂开始建立您对 COVID-19 的免疫力，第二剂使免疫力最强化并完成保护效用。您在接种第二剂 2 周后才被视为全剂量接种了疫苗。

这和成年人接种的疫苗是一样的吗？

是的，这和成年人接种的 Pfizer（辉瑞）疫苗是一样的。18 岁以上的人也可以接种 Moderna（莫德纳）或 Johnson & Johnson（强生）疫苗，但这些疫苗还没有被批准用于 18 岁以下的人。

我会有副作用吗？

在接种疫苗后的几天内您可能会有副作用，如手臂酸痛、发烧、头痛，或感到疲倦。这些都是您的身体免疫系统正在建立保护的正常迹象。有些人则根本没有副作用。

我会从疫苗中感染到 COVID-19 吗？

不会。疫苗不含有冠状病毒，您不会从中感染到 COVID-19。

我在全剂量接种疫苗后可以做什么？

您可以重新开始做很多因为大流行疫情而停止的事情！您可以在室内与其他已接受全剂量接种疫苗的人相聚，不需要戴口罩（人群或公共场所除外）。您在户外不需要戴口罩，除非在拥挤的环境中。有关您在接种疫苗后可以做什么的最新信息，请浏览：bit.ly/chinese-fully-vaccinated（简体中文版）

我可以不戴口罩和没有接种疫苗的人在一起吗？

在您全剂量接种疫苗后，您可以在室内不戴口罩和来自于同一住户的未接种疫苗的人在一起，只要他们患 COVID-19 的风险很低（例如，他们当中没有人有其他健康状况）。如果有来自于其他住户的人或有较高风险的人，您应该戴上口罩，保持至少 6 英尺的距离，并处在通风良好的空间（如户外或打开窗户）。疫苗能很好地保护您，但专家们仍在研究已接种疫苗的人是否能将病毒传播给未接种疫苗的人。

我可以在哪里为我或我的家人找到有关疫苗问题的答案呢？

您的医生或医疗保健提供者都是很好的人选。您还可以通过以下网址获得更多对问题的答案 kingcounty.gov/covid/vaccine/simplified（简体中文版）。